

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Trenčianska 55

821 09 Bratislava

Tel.: 02 / 58 243 350

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka zeleniny od pestovateľov
2. Ponuka domácich jablák od pestovateľov
3. - 4. Ceny zeleniny od pestovateľov
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Znížila sa cena kalerábu
8. Klesli ceny kivi
9. Ceny platené výrobcom zeleniny vo vybraných krajinách SVE
10. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
11. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
12. Zelenina vo Fínsku
13. Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
14. Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka zeleniny od pestovateľov

V 20. týždni 2007 sa ponuka domácej zeleniny zvýšila.

Na trhu bol skladovaný petržlen, ktorého cena posilnila o 16,7 % na 17,50 Sk/kg. V ponuke bol aj skorý zväzkový petržlen pričom jeho cena sa pohybovala v rozpätí od 6,- do 10 Sk/zv. podľa veľkosti. Skončila sa ponuka skladovanej mrkvy, ponuka skorej mrkvy je ešte nízka.

Z hlúbovej zeleniny bol v ponuke najmä skorý kaleráb, ktorý sa predával v priemere po 4,25 Sk/ks a karfiol (25,- Sk/ks). Začína sa predaj skorej kapusty a kelu, ale ich ponuka je zatiaľ nedostatočná.

Rýchlené rajčiaky sa predávali v priemere po 33,44 Sk/kg, paprika po 81,67 Sk/kg.

Nedostatok rýchlených uhoriek zvýšil ich priemernú cenu v porovnaní s 19. týždňom o 13,0 % na 26,96 Sk/kg.

V 20. týždni pestovatelia ponúkali hlávkový šalát v priemere po 4,10 Sk/ks (-18,0 %).

Lahôdková cibuľka sa predávala po 4,67 Sk/zv. (+3,8 %).

Odbyt domácej zeleniny je dobrý.

PPA-ATIS

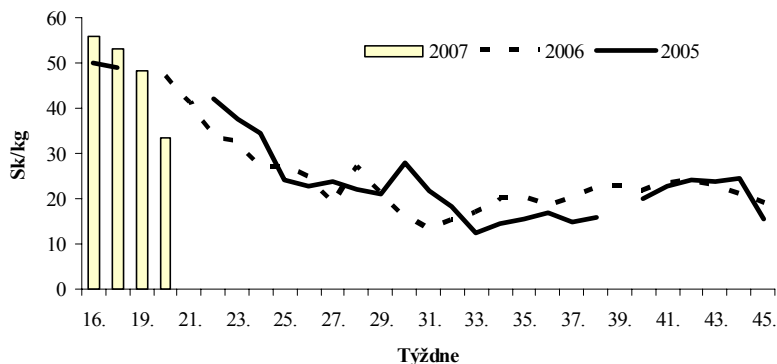
Ponuka domácich jablák od pestovateľov

Aj v 20. týždni sa jablká od domácich pestovateľov predávali najmä prostredníctvom odbytových organizácií, ich ponuka sa postupne znižuje a na trhu sú najmä jablká z dovozu.

Niektorí dovozcovia už zareagovali na májové mrazy a zvýšili ceny jablák.

PPA-ATIS

Vývoj cien rajčiakov od pestovateľov

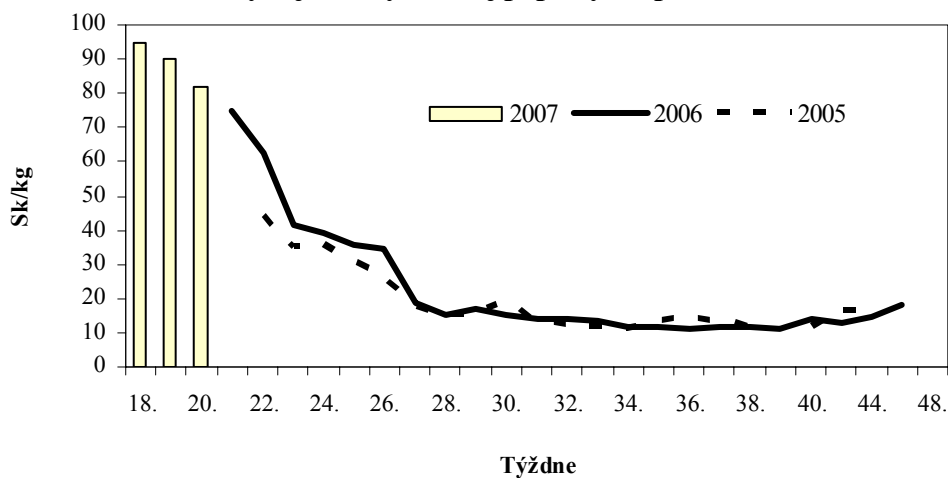


Graf: PPA-ATIS

Ceny zeleniny od pestovateľov
Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 17. 5. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
					20. týždeň	19. týždeň	
Petržlen / zv.	Minimálna	6,00	-	-	6,00	*1	
	Maximálna	10,00			10,00		
	Priemerná	8,00			8,00		
Petržlen	Minimálna	15,00	-	-	15,00	15,00	
	Maximálna	20,00			20,00	15,00	5,00
	Priemerná	17,50			17,50	15,00	2,50
Kaleráb / ks	Minimálna	3,00	-	-	3,00	4,50	-1,50
	Maximálna	5,00			5,00	6,00	-1,00
	Priemerná	4,25			4,25	5,30	-1,05
Karfiol / ks	Minimálna	20,00	-	-	20,00	*1	
	Maximálna	35,00			35,00		
	Priemerná	25,00			25,00		
Rajčiaky rýchlené	Minimálna	37,00	*1	*1	26,00	*1	
	Maximálna	50,00			50,00		
	Priemerná	42,33			33,44		
Paprika rýchlená	Minimálna	75,00	-	-	75,00	*1	
	Maximálna	90,00			90,00		
	Priemerná	81,67			81,67		
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna	18,00	-	*1	18,00	18,00	
	Maximálna	25,00			32,00	26,00	6,00
	Priemerná	21,92			26,96	23,85	3,11
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	3,00	-	-	3,00	4,00	-1,00
	Maximálna	5,00			5,00	6,00	-1,00
	Priemerná	4,10			4,10	5,00	-0,90
Kapusta pekinská	Minimálna	10,00	-	-	10,00	*1	
	Maximálna	20,00			20,00		
	Priemerná	13,38			13,38		
Cibuľa / zv.	Minimálna	4,00	-	-	4,00	4,00	
	Maximálna	5,00			5,00	5,00	
	Priemerná	4,67			4,67	4,50	0,17

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Vývoj cien rýchlenej papriky od pestovateľov


Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 17. 5. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		SR
						20. týždeň	19. týždeň	
Red'kovka / zv.	Minimálna	*1	*1	*1	*1	6,50	6,90	-0,40
	Maximálna					9,00	10,50	-1,50
	Priemerná					7,47	8,15	-0,67
Mrkva praná import	Minimálna	12,00	8,90	9,50	9,60	8,90	8,50	0,40
	Maximálna	15,00	13,00	16,00	18,00	18,00	15,00	3,00
	Priemerná	13,00	11,63	12,07	13,10	12,45	11,23	1,23
Petržlen import	Minimálna	*1	-	19,90	*1	19,90	19,90	
	Maximálna			24,00		27,00	35,00	-8,00
	Priemerná			21,80		22,10	26,33	-4,22
Zeler import	Minimálna	33,00	29,00	26,90	29,50	26,90	26,90	
	Maximálna	35,00	29,90	33,00	32,90	35,00	37,00	-2,00
	Priemerná	33,67	29,60	29,13	31,47	30,97	31,18	-0,21
Červená repa import	Minimálna	10,00	*1	*1	9,00	7,50	7,50	
	Maximálna	12,00			9,90	12,00	14,00	-2,00
	Priemerná	11,33			9,47	9,57	9,44	0,14
Red'kev biela import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	21,00	16,90	4,10
	Maximálna					29,00	25,00	4,00
	Priemerná					24,10	20,38	3,72
Kapusta kvasená	Minimálna	14,00	14,00	*1	12,50	12,50	10,00	2,50
	Maximálna	18,00	16,50		14,00	18,00	16,50	1,50
	Priemerná	15,33	15,13		13,33	14,45	13,66	0,79
Kaleráb / ks	Minimálna	7,00	*1	*1	*1	7,00	8,90	-1,90
	Maximálna	9,00				9,90	12,00	-2,10
	Priemerná	8,33				8,76	10,31	-1,55
Kel hlávkový / ks	Minimálna	*1	-	*1	*1	14,00	17,00	-3,00
	Maximálna					23,50	17,00	6,50
	Priemerná					18,50	17,00	1,50
Kapusta hláv. biela import	Minimálna	11,00	12,00	8,90	11,90	8,90	8,50	0,40
	Maximálna	15,00	32,90	12,00	12,00	32,90	15,00	17,90
	Priemerná	12,67	19,47	10,47	11,97	13,64	11,48	2,17
Kapusta hláv. červ. import	Minimálna	32,00	*1	24,90	27,00	24,90	24,90	
	Maximálna	35,00		33,00	36,00	36,00	36,90	-0,90
	Priemerná	33,33		28,60	32,63	31,25	31,41	-0,15
Kaleráb import / ks	Minimálna	-	*1	*1	*1	8,50	6,90	1,60
	Maximálna					8,90	12,50	-3,60
	Priemerná					8,77	10,45	-1,68
Kaleráb import	Minimálna	-	*1	7,50	*1	7,50	7,50	
	Maximálna			10,00		12,00	12,00	
	Priemerná			8,47		9,47	9,66	-0,19
Kel hlávkový import	Minimálna	*1	14,90	14,90	*1	12,50	14,90	-2,40
	Maximálna		21,50	23,90		23,90	26,00	-2,10
	Priemerná		17,13	21,43		19,14	21,70	-2,56
Karfiol import / ks	Minimálna	*1	27,90	30,90	28,00	27,90	29,90	-2,00
	Maximálna		35,90	35,00	36,90	36,90	39,90	-3,00
	Priemerná		32,60	32,60	33,63	33,33	34,58	-1,24

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 17. 5. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj
						20. týždeň	19. týždeň	
Rajčiaky rýchlené	Minimálna Maximálna Priemerná	*1	-	*1	*1	36,00 65,00 46,67		
Paprika rýchlená	Minimálna Maximálna Priemerná	*1	*1	-	-	95,00 99,00 96,00	*1	
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna Maximálna Priemerná	28,00 33,00 30,33	*1	*1	*1	28,00 36,00 31,07	28,90 33,00 30,97	-0,90 3,00 0,10
Rajčiaky import	Minimálna Maximálna Priemerná	32,00 35,00 33,33	24,90 43,50 31,55	21,90 27,90 25,77	23,00 32,00 26,33	21,90 43,50 29,25	14,90 37,00 29,16	7,00 6,50 0,09
Paprika zelená import	Minimálna Maximálna Priemerná	57,00 65,00 60,33	*1	*1	52,00 62,00 55,63	52,00 65,00 56,54	43,90 75,00 55,17	8,10 -10,00 1,37
Paprika PCR import	Minimálna Maximálna Priemerná	*1	*1	54,90 62,50 58,80	55,90 71,00 63,47	44,90 78,00 63,37	53,50 77,00 65,06	-8,60 1,00 -1,70
Uhorky šalátové import	Minimálna Maximálna Priemerná	-	*1	*1	*1	25,90 28,90 27,12	26,90 32,00 29,42	-1,00 -3,10 -2,30
Baklažán import	Minimálna Maximálna Priemerná	*1	*1	*1	52,00 65,90 57,30	49,90 73,00 59,79	49,90 72,00 59,06	1,00 0,72
Šalát hlávkový / ks	Minimálna Maximálna Priemerná	7,00 9,00 7,67	6,90 8,90 7,93	*1	8,90 9,00 8,97	6,90 10,00 8,63	7,50 11,00 9,50	-0,60 -1,00 -0,87
Kapusta pekinská	Minimálna Maximálna Priemerná	22,00 25,00 23,33	*1	*1	*1	22,00 28,00 25,08	21,00 32,00 26,50	1,00 -4,00 -1,42
Kapusta pekinská import	Minimálna Maximálna Priemerná	-	*1	19,90 28,00 23,27	*1	15,50 28,00 20,47	24,50 39,00 32,03	-9,00 -11,00 -11,56
Cibuľa / zv.	Minimálna Maximálna Priemerná	8,00 8,50 8,17	*1	*1	*1	7,50 9,00 8,15	7,00 10,00 8,57	0,50 -1,00 -0,42
Cibuľa import	Minimálna Maximálna Priemerná	15,50 16,00 15,83	13,90 17,50 15,80	13,50 16,00 14,80	*1	12,00 17,50 14,98	13,50 17,00 15,33	-1,50 0,50 -0,35
Cesnak import	Minimálna Maximálna Priemerná	84,00 89,00 87,33	59,90 80,00 69,97	69,90 85,00 75,60	78,00 85,00 81,97	59,90 89,00 78,72	59,90 90,00 78,60	-1,00 0,12
Pór import	Minimálna Maximálna Priemerná	24,00 30,00 27,00	*1	14,90 25,00 19,27	*1	14,90 30,00 21,92	13,90 35,00 22,25	1,00 -5,00 -0,34
Šampiňóny voľne ložené	Minimálna Maximálna Priemerná	60,00 65,00 63,00	*1	*1	57,00 62,00 59,00	57,00 70,00 64,47	56,00 70,00 64,39	1,00 0,08
Zemiaky import	Minimálna Maximálna Priemerná	*1	18,50 21,00 20,00	*1	19,50 22,00 21,22	18,50 23,00 20,67	18,50 24,00 20,69	-1,00 -0,03

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 4. – 17. 5. 2007
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		SR
						20. týždeň	19. týždeň	
Golden Delicious import	Minimálna	25,00	*1	17,90	*1	17,90	16,90	1,00
	Maximálna	29,00		26,00		29,00	30,00	-1,00
	Priemerná	27,33		21,87		23,08	22,57	0,50
Idared import	Minimálna	*1	*1	16,90	*1	15,90	9,90	6,00
	Maximálna			22,00		22,00	25,00	-3,00
	Priemerná			20,27		19,12	19,30	-0,19
Hrušky import	Minimálna	29,00	14,90	23,90	18,90	14,90	16,90	-2,00
	Maximálna	35,00	35,00	33,00	32,50	35,00	36,00	-1,00
	Priemerná	32,00	29,13	28,93	27,23	29,33	28,98	0,34
Hrozno biele import	Minimálna	59,00	54,90	53,90	64,00	53,90	54,90	-1,00
	Maximálna	75,00	67,00	69,00	65,90	75,00	73,00	2,00
	Priemerná	67,33	62,30	61,93	64,63	64,05	64,67	-0,62
Hrozno modré import	Minimálna	*1	*1	53,90	*1	53,90	53,90	
	Maximálna			69,00		75,00	69,90	5,10
	Priemerná			61,93		66,47	62,91	3,56
Hrozno červené import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	53,90	53,90	
	Maximálna					77,00	64,00	13,00
	Priemerná					64,94	59,45	5,49
Pomaranče	Minimálna	23,00	17,90	17,50	13,90	13,90	14,90	-1,00
	Maximálna	23,00	30,00	24,00	24,00	30,00	30,00	
	Priemerná	23,00	23,90	20,80	19,57	21,82	22,60	-0,78
Citróny	Minimálna	24,00	18,50	16,90	19,50	16,90	16,90	
	Maximálna	29,00	25,00	22,00	21,00	29,00	32,00	-3,00
	Priemerná	27,00	22,00	19,60	20,17	22,19	22,09	0,10
Mandarínky	Minimálna	*1	*1	19,90	29,50	19,90	25,90	-6,00
	Maximálna			39,00	35,90	44,00	43,00	1,00
	Priemerná			32,60	31,80	35,45	33,75	1,70
Grapefruity biele	Minimálna	*1	*1	*1	19,00	17,50	16,90	0,60
	Maximálna				25,50	28,00	32,00	-4,00
	Priemerná				22,00	23,09	23,85	-0,76
Grapefruity ružové a červené	Minimálna	*1	21,90	20,50	24,00	20,50	19,90	0,60
	Maximálna		29,00	24,00	24,50	29,00	32,00	-3,00
	Priemerná		26,30	22,67	24,33	25,08	26,03	-0,96
Banány	Minimálna	29,00	*1	26,90	27,90	26,90	26,50	0,40
	Maximálna	33,00		31,50	30,00	33,00	33,00	
	Priemerná	30,67		28,77	28,97	29,46	29,93	-0,47
Kivi / voľne ložené	Minimálna	-	*1	*1	*1	20,90	27,90	-7,00
	Maximálna					36,00	38,00	-2,00
	Priemerná					28,78	33,10	-4,32
Kivi / 1 kg bal.	Minimálna	*1	*1	*1	26,00	26,00	19,90	6,10
	Maximálna				28,00	32,00	38,00	-6,00
	Priemerná				27,30	28,56	28,17	0,39

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Znížila sa cena kalerábu

V 20. kalendárnom týždni 2007 sa odbytové ceny dovozovej **koreňovej zeleniny** vyvíjali rozdielne. Zvýšila sa cena importovanej mrkvy (+10,9 % na 12,45 Sk/kg), a naopak, klesla cena petržlenu (-16,1 % na 22,10 Sk/kg) a zeleru (-0,7 % na 30,97 Sk/kg). Mierne stúpila odbytová cena červenej repy (+1,4 % na 9,57 Sk/kg).

Odbytové ceny **hlúbovej zeleniny** sa väčšinou znižovali. Najviac oslabili priemerné ceny kalerábu (domáceho o -15,0 % na 8,76 Sk/ks a z dovozu o -16,1 % na 8,77 Sk/ks) a hlávkového kelu z dovozu (-11,8 % na 19,14 Sk/kg). Naopak, priemerná cena bielej hlávkovej kapusty z importu sa zvýšila o 18,8 percenta na 13,64 Sk/kg. Cena červenej kapusty sa stabilizovala na 31,25 Sk/kg. Výraznejšie sa nezmenila ani cena baklažánu z dovozu (+1,2 % na 59,79 Sk/ks).

V porovnaní s 19. týždňom sa pri **plodovej zelenine** stabilizovala priemerná cena šalátových uhoriek z domácej produkcie na 31,07 Sk/kg, a cena uhoriek z dovozu sa znížila o 7,8 % na 27,12 Sk/kg. Odbytová cena domácej rýchlejšej papriky sa pohybovala v roz-

v rozpätí od 95,- do 99,- Sk/kg a cena papriky PCR z importu sa znížila o 2,6 % na 63,37 Sk/kg. V ponuke veľkoobchodov boli aj domáce rýchlené rajčiaky, ktoré sa predávali v rozpätí cien od 36,- do 65,- Sk/kg. Cena rajčiakov z importu sa stabilizovala na 29,25 Sk/kg.

Z **listovej zeleniny** oslabila cena domáceho hlávkového šalátu (-9,2 % na 8,63 Sk/ks). Znížila sa aj priemerná odbytová cena domácej pekinskej kapusty (-5,4 % na 25,08 Sk/kg). Cena dovozovej pekinskej kapusty padla až o 36,1 % na 20,47 Sk/kg.

V porovnaní s 19. týždňom sa mierne znížili odbytové ceny **cibuľovej zeleniny**. Priemerná cena domácej lahôdkovej cibulky oslabila o 4,9 % na 8,15 Sk/zv. a odbytová cena cibule z importu klesla o 2,3 % na 14,98 Sk/kg. Stabilizovala sa cena cesnaku z dovozu (78,72 Sk/kg). Priemerná odbytová cena importovaného póru sa znížila o 1,5 % na 21,92 Sk/kg.

Odbytová cena **zemiakov** z importu sa nezmenila (20,67 Sk/kg). PPA-ATIS

Klesli ceny kivi

V 20. týždni 2007 sa odbytové ceny **domácich jabĺk** s priemerom väčším ako 70 mm pohybovali v rozpätí od 16,50 Sk/kg do 24,90 Sk/kg.

Jablká z dovozu sa predávali v cenách od 15,90 Sk/kg až po 29,- Sk/kg. V porovnaní s 19. týždňom zaznamenala mierny vzostup priemerná cena jabĺk odrody Golden Delicious z dovozu (2,3 % na 23,08 Sk/kg). Pri odrode Idared z importu sa priemerná odbytová cena mierne znížila (-0,9 % na 19,12 Sk/kg).

Pri **hruškách** z dovozu sa odbytová cena mierne zvýšila (29,33 Sk/kg) sa mierne zvýšila (1,2 %).

Priemerná cena bieleho **stolového hrozna** sa znížila o 1,0 % na úroveň 64,05 Sk/kg. Naopak, cena modrého hrozna stúpila o 5,7 % na

66,47 Sk/kg. O 9,2 % na 64,94 Sk/kg vzrástla cena pri červenom hrozne.

Odbytové ceny **citrusových plodov** sa v porovnaní s 19. týždňom väčšinou znižovali. Zvýšila sa len priemerná cena mandarínok o 5,0 % na 35,45 Sk/kg. O 3,2 % (23,09 Sk/kg) a 3,6 % (25,08 Sk/kg) sa znížili ceny bielych a červených grapefruitov. Odbytové ceny pomarančov oslabili o 3,5 % na 21,82 Sk/kg. Pri citrónoch sa priemerné ceny stabilizovali na 22,19 Sk/kg.

V porovnaní s 19. týždňom mierne oslabila priemerná odbytová cena **banánov** (-1,6 %) na úroveň 29,46 Sk/kg. Priemerná cena **kivi** balených v košíku sa mierne zvýšila (1,4 % na 28,56 Sk/kg). Pri voľne ložených kivi cena klesla až o 13,1 % na 28,78 Sk/kg. PPA-ATIS

Ceny platené výrobcami zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/ kg (bez DPH)

	Rumunsko ¹		Česká republika ²		Albánsko ³		Nemecko ⁴	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,38	04.	0,21	19.	-	-	-	-
2. Mrkva	0,43	04.	-	-	0,45	18.	0,28	17.
3. Kapusta biela	-	-	0,21	19.	0,09	18.	0,22	17.
4. Červená repa	-	-	-	-	-	-	0,39	17.
5. Uhorky	-	-	-	-	0,27	18.	0,80	17.
6. Petržlen	0,59	04.	-	-	-	-	-	-
7. Karfiol	-	-	-	-	0,60	18.	0,44	17.
8. Rajčiaky	-	-	-	-	0,51	18.	0,87	17.
	Lotyšsko ⁵		Estónsko ⁶		Litva ⁷		Slovensko ⁸	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	-	-	0,23	18.	0,23	18.	-	-
2. Mrkva	0,27	18.	0,25	18.	0,21	18.	-	-
3. Kapusta biela	1,01	18.	1,17	18.	1,04	18.	0,80	20.
5. Uhorky	-	-	-	-	-	-	0,52	20.
6. Petržlen	-	-	-	-	-	-	0,99	20.
7. Rajčiaky	-	-	-	-	-	-	1,57	18.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 18. 5. 2007, 1 EUR = 33,686 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy

Špecifikácia cien v krajinách SVE:

1. - cibuľa – 2. trieda, veľkosť min. 40 – 60 mm, balená voľne alebo vo vreciach; 2. - mrkva – 2. trieda, balená voľne;
2. - cibuľa, mrkva, kapusta biela, ceny od výrobcov, priemer všetkých odrôd, 1. trieda, nebalené, uhorky 1. trieda - cena od výrobcov;
3. - cibuľa veľkosť min. 40 - 50 mm, balená vo vreciach, mrkva 1. trieda, priemer 15 - 30 mm, balená v škatuliach alebo vo vreciach, kapusta biela 1. trieda, min. hmotnosť hlávky 1 - 1,5 kg, balená vo vreciach, uhorky 1. trieda priemer max. 50 mm, balené v škatuliach alebo v kartónoch, cena od výrobcov; uhorky – 1. trieda kvality, mechanické poškodenie – max. 2 %, priemer – max. 50 mm, balené v debnách alebo v kartónových škatuliach; karfiol – 1. trieda kvality, ochranné lístky – max. 6, mechanické poškodenie – max. 1 %, hmotnosť: min. 300 – 350 g;
4. - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva 1. trieda, nebalená, kapusta biela 1. trieda, nebalená, uhorky 400 - 500 g, balené v kartónoch, cena od výrobcov; uhorky - 400 - 500 g, balené v kartónoch, cena od výrobcov, 1. trieda kvality; karfiol – 1. trieda kvality, balené po 6 kusov v kartóne, rajčiaky – 1. trieda kvality, veľkosť: 47 – 57 mm, balené v kartóne;
5. - cibuľa 2. trieda - 40 - 60 mm / 50 - 70 mm, mrkva 1. trieda, kapusta biela 1. trieda, uhorky 1. trieda, 400 až 500 g, ceny od výrobcov; uhorky – 1. trieda kvality, veľkosť: 400 – 500 g;
6. - cibuľa, mrkva, kapusta biela veľkosť nešpecifikovaná, nebalené, uhorky 1. trieda, 400 - 500 g balené; uhorky – 1. trieda kvality, veľkosť: 400 – 500 g, balené;
7. - cibuľa, mrkva, kapusta biela triedy 1. a 2. ceny z obchodného domu, uhorky trieda Výber, 1. a 2., rozličné balenie; uhorky – trieda kvality: Extra, 1. a 2. trieda, rôzne balené;
8. - cibuľa 2. trieda, veľkosť 35 - 50 mm / 60 - 80 mm, nebalená alebo vo vreciach, mrkva, kapusta biela 1. trieda, nebalené, uhorky 1. trieda 400 - 500 g, ceny od výrobcov; uhorky – 1. trieda kvality, veľkosť: 400 až 500 g; petržlen – voľne balený; rajčiaky – okrúhle, 1. trieda kvality, veľkosť: 47 – 57 mm.

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 20. týždni 2007

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	120	100	80	70
Petržlen	kg	250	140	160	140
Zeler	kg	100	-	80	70
Kaleráb	ks	60	60	60	40
Karfiol	ks	250	170	180	130
Kapusta hlávková biela	kg	100	75	80	100
Kel hlávkový	kg	80	150	100	-
Rajčiaky	kg	550	280	300	350
Paprika rýchlenná	kg	580	-	550	500
Uhorky šalátové	kg	200	200	250	190
Cibuľa žltá	kg	130	133	140	125
Cibuľa červená	kg	140	-	-	250
Cesnak	kg	620	-	700	-
Šalát hlávkový	ks	90	55	85	50
Zemiaky skoré	kg	170	180	180	175

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz NBS ku dňu 17. 5. 2007, 100 HUF = 13,543 SKK

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 20. týždni 2007

HUF/MJ

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	120	100	125	150
Jonagored	kg	-	170	120	145
Jonathan	kg	120	-	100	-
Golden	kg	150	200	200	250
Jahody	kg	560	400	550	450

Zdroj: AKI

Kurz NBS ku dňu 17. 5. 2007, 100 HUF = 13,543 SKK

Zelenina vo Fínsku

V roku 2006 sa vo Fínsku pestovala zelenina na voľnej ploche na 8 334 ha, čo bolo len o 11 ha menej ako v r. 2005.

Úroda zeleniny bola však (ako v celej Európe), až o 10 % nižšia ako v r. 2005.

Výrazne sa rozšírili pestovateľské plochy hrachu (2 388 ha, +19 %) a ľadového šalátu (366 ha, +13 %). Naopak, znížili sa plochy mrkvy (1 580 ha, -9 %) a cibule (877 ha, -5,0 percenta). Špecialitou škandinávského zeleninárstva sú veľké plochy kôpru, ktorý sa vo Fínsku pestoval až na 115 ha (+11 %). Mierne sa znížili pestovateľské plochy zeleniny

v skleníkoch (-2 % na 272 ha), pričom sa tu pestovali najmä rajčiaky (117 ha, -1 %) a uhorky (73 ha, -6 %).

Z dlhodobého pohľadu sa rozloha vonkajších pestovateľských plôch mierne znížila. V polovici 90-tych rokov to bolo ešte 10 tis. ha a naopak, zakrytých plôch mierne zvýšila.

Fínsko dosiahlo výrazný, až 70-percentný stupeň sebestačnosti pri pestovaní čerstvej zeleniny. Hlavnou príčinou tohto nárastu môže byť to, že obyvateľstvo uprednostňuje najmä plodiny z domácej produkcie. ZMP

Veľkoobchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 15. 5. - 17. 5. 2007

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Rzeszów	
		17. 5. 2007		15. 5. 2007		16. 5. 2007		17. 5. 2007	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,50	0,85	0,70	0,80	0,70	0,80	0,30	0,40
Cibuľa	kg	1,75	2,50	1,80	2,20	1,40	1,86	1,00	1,20
Cesnak	kg	-	-	-	-	-	-	12,00	14,00
Karfiol	ks	2,00	3,00	3,50	5,00	4,00	4,50	1,80	2,50
Kapusta biela	kg	1,20	1,50	1,20	1,60	1,52	1,60	1,00	1,20
Kapusta skorá	ks	1,20	2,00	1,80	2,00	1,60	1,80	1,20	1,50
Mrkva	kg	0,50	1,00	1,00	1,20	0,90	1,20	0,40	0,50
Mrkva skorá	zv.	1,30	1,85	-	-	2,50	3,00	-	-
Uhorky šalát.	kg	2,75	3,00	-	-	2,60	2,80	2,50	2,60
Uhorky krátke	kg	2,85	3,30	3,00	3,50	2,50	2,80	2,80	3,00
Petržlen	kg	2,50	3,50	2,40	3,00	3,20	3,40	1,60	2,00
Rajčiaky	kg	3,20	4,00	3,50	4,00	2,67	3,33	3,00	3,80
Pór	kg	2,75	3,50	2,00	3,00	2,20	2,40	-	-
Pór skorý	ks	0,80	1,40	1,00	1,00	0,60	0,80	0,50	0,80
Red'kovka	zv.	0,80	1,50	0,87	1,20	1,00	1,20	0,70	1,10
Šalát	ks	2,85	3,70	3,44	3,80	3,20	3,40	2,80	3,20
Zeler	kg	1,33	1,50	1,20	1,33	1,33	1,47	1,20	1,35
Zemiaky	kg	6,00	8,00	2,40	2,50	8,50	9,00	-	-
Zemiaky skoré	kg	4,00	5,00	4,50	4,50	3,75	4,00	3,50	4,00
Šampiňóny	kg	4,00	5,00	4,50	4,50	3,75	4,00	3,50	4,00
Dovoz									
Cibuľa biela	kg	1,50	1,85	-	-	1,60	2,00	-	-
Cesnak	kg	-	-	9,00	9,00	8,50	9,00	-	-
Karfiol	ks	4,00	5,00	-	-	4,00	4,13	-	-
Mrkva	kg	1,00	1,20	-	-	-	-	0,90	1,10
Paprika červ.	kg	8,00	10,00	9,00	11,00	10,00	11,00	8,00	11,00
Paprika zelená	kg	8,00	10,00	8,00	9,40	10,00	11,00	-	-
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	3,00	3,33	-	-
Pór	kg	2,75	3,00	-	-	2,40	2,50	-	-
Šalát	ks	-	-	-	-	3,50	4,00	-	-
Zeler	kg	-	-	-	-	3,00	3,20	-	-
Zemiaky	kg	1,40	1,65	-	-	1,40	1,60	2,00	2,20
Zemiaky skoré	kg	1,95	3,20	-	-	2,33	2,53	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 17. 5. 2007, 1 PLN = 8,893 SKK

Veľkoobchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 15. 5. – 17. 5. 2007

PLN/kg

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		17. 5. 20075		15. 5. 2007		16. 5. 2007		17. 5. 2007	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Hrušky		2,50	5,00	3,66	5,00	3,00	4,00	1,80	2,20
Jahody		6,00	8,50	-	-	5,00	11,00	-	-
Jabl ká	Alwa	1,50	2,85	-	-	-	-	-	-
	Boiken	1,75	2,50	-	-	-	-	-	-
	Booskop	-	-	2,80	2,80	2,33	2,67	-	-
	Cortland	1,85	3,00	-	-	2,00	2,53	-	-
	Elstar	-	-	-	-	2,13	2,53	-	-
	Gala	1,85	3,00			2,20	2,33	-	-
	Gloster	1,85	3,00	2,80	3,00	2,33	3,00	2,20	2,40
	Golden	2,50	3,30	-	-	2,33	2,80	-	-
	Idared	-	-	2,33	2,67	1,87	1,93	1,80	2,00
	Jonagold	1,85	3,00	2,33	2,33	2,53	2,87	-	-
	Jonagored	1,85	3,00	-	-	2,53	2,80	2,00	2,40
	Jonica	-	-	-	-	-	-	1,80	2,10
Dovoz									
Banány		3,60	4,00	3,33	3,61	3,44	3,89	3,70	4,00
Broskyne		7,00	7,50	-	-	7,90	8,00	-	-
Citróny		3,00	3,75	3,00	3,60	2,90	3,00	3,20	3,30
Grapefruity		3,30	5,50	3,60	5,00	3,80	6,00	5,50	6,00
Hrušky		5,00	6,00	-	-	3,78	4,22	-	-
Jablká		4,50	5,50	-	-	4,33	4,44	-	-
Mandarínky		4,00	5,50	3,00	5,00	4,50	4,70	4,50	5,00
Nektárinky		7,30	7,80	-	-	7,00	8,00	-	-
Pomaranče		3,00	4,00	2,40	3,70	3,60	3,70	3,00	3,50
Jahody		9,00	11,00	-	-	10,00	14,00	-	-
Hrozno		6,50	9,00	7,00	9,00	7,00	8,90	8,00	8,50

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz NBS ku dňu 17. 5. 2007, 1 PLN = 8,893 SKK

Vydavateľ: PPA - ATIS Trenčianska 55 821 09 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/58 243 350 Fax: 02/53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---